



Our Lady of Lebanon

Maronite Catholic Church

950 North Grace Street, Lombard, IL 60148

Tel: 630-932-9640 / Fax: 630-932-9463

www.ollchicago.org

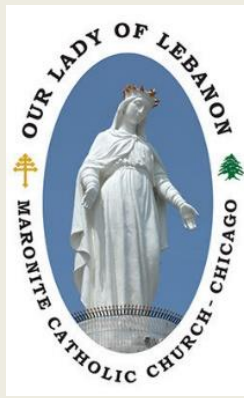
Season of Glorious Epiphany

REVELATION OF CHRIST'S MYSTERY TO THE APOSTLES

Feast of Saint Anthony, the Great

January 17, 2021





Subject: Reopening guidelines for Our Lady of Lebanon Church amid COVID-19

Dear brothers and sisters in Christ,

I pray that you and your loved ones are enjoying good health and continuing to join us in prayer via the Facebook Livestream. I look forward to being able to pray together again.

- Our Lady of Lebanon Church has developed a reopening plan under the guidance of the Diocese of Joliet and the State of Illinois.
- These guidelines have been created to keep everyone safe and healthy, while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith. These instructions will be under evaluation and are subject to change.
- Although public Masses are resuming, please note, as per our bishop, a dispensation from the obligation to attend Sunday Mass will continue until further notice.
- We will continue to livestream Mass and prayers on our Facebook page: **Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church.**

Mass will be celebrated at:

- **9:30 am and**
- **11:30 am.**
- Because of social distancing requirements, seating will be limited to every other pew with social distancing between those attending. We will have an **online reservation system at our website ollchicago.org** where you can reserve a seat at Mass. **Unreserved attendance will be turned away.**
- Please instruct those who do not have access to a computer to call the Parish Office at **630-932-9640**. The office is checking messages daily.

The following guidelines have been put in place for the safety of all attending:

- If you are sick or vulnerable to infection, or care for someone who is vulnerable, we ask that you please do not attend.
- **Plan to arrive no later than 15 minutes prior to the Mass you have signed up for.**
- All attendees must wear face masks inside the Church premises **AT ALL TIMES.**

- To ensure the safety and health of all our parish family and friends, we ask that you **do not congregate or meet up before or after Mass.**
- Please comply with the instructions of the ushers.
- **PLEASE NOTE** - you will be escorted to a pew.
- All attendees must use hand sanitizers, which is available at the entrance.
- All attendees will have their temperature taken before entering Church.
- Collection baskets will be placed at the main entrance of the Church. However, we encourage online donations at our website.
- The crying room and the Shaker Hall will be temporarily closed. Devotional candles will not be available. Please do not bring any strollers into the Church.
- To avoid cross contamination, Mass books will not be provided.
- You will notice that there are no Holy Water fonts. However, you should make the sign of the Cross when entering the Church.
- Instructions for receiving Holy Communion will be announced during each Mass. Please note that the consecrated Host will be distributed **IN THE HAND ONLY** until further notice.
- The Church will be sanitized and disinfected after each Mass.

We appreciate your patience and cooperation as we come together for Mass with measures in place to minimize risks during this time. It is good to note that we do this together as we learn from the Bible that we indeed are “our brother’s keeper” (**Genesis 4:9**). Our collective patience, willingness to help, and the care we take to reopen are demonstrations of our strong faith, unity and love for one another.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me directly at 713-972-2990. May God protect you and grant you His grace during this difficult time.

Yours in Christ,



Father Pierre El Khoury MLM
Pastor

Readings for Sunday January 17

الْمَرْمُورُ الْمِئَةُ وَالتَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ:
يَا رَبُّ قَدْ اخْتَبَرْتَنِي وَعَرَفْتَنِي. عَرَفْتَ جُلُوسِي وَقِيَامِي.
قَدَّرْتَ حَرَكَاتِي وَفَهِمْتَ فِكْرِي. وَأَلْفَتْ جَمِيعَ طُرُقِي.
جَعَلْتَ يَدَكَ عَلَيَّ. وَمَحَبَّتَكَ تُطَوِّقُنِي وَتَحْفَظُنِي.
أَيْنَ أَذْهَبُ مِنْ رَوْحِكَ وَأَيْنَ أَهْرُبُ مِنْ وَجْهِكَ؟
فِي ذَهَابِي وَإِيَابِي يَدُكَ تَهْدِينِي وَيَمِينُكَ تُمْسِكُنِي.
حَتَّى الظُّلْمَةُ لَيْسَتْ ظُلْمَةً عِنْدَكَ وَاللَّيْلُ يُضِيءُ كَالنَّهَارِ.
أَنْتَ الَّذِي كَوَّنْتَنِي وَنَسَجْتَنِي فِي بَطْنِ أُمِّي.
رَأَيْتَنِي عَيْنَاكَ جَنِينًا وَفِي سَفَرِكَ كُتِبْتَ جَمِيعُ أَيَّامِي. نَفْسِي أَنْتَ تَعْرِفُهَا حَقَّ الْمَعْرِفَةِ.
يَا رَبُّ انْظُرْ إِنْ كَانَ فِيَّ طَرِيقٌ بَاطِلٌ وَاهْدِنِي طَرِيقًا أَبَدِيًّا. هَلِّلُوبَا!

2 Corinthians 4:5-15 (The Paradox of the Ministry)

What we preach is Jesus Christ as Lord, and ourselves as your servants for Jesus' sake. For God said, "Let light shine out of darkness," and made his light shine in our hearts to give us the light of God's glory displayed in the face of Christ. But we have this treasure in jars of clay, so that it may be made clear that this extraordinary power belongs to God and does not come from us.

We are hard pressed on every side, but not crushed; perplexed, but not in despair; persecuted, but not abandoned; struck down, but not destroyed. We always carry in our body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be revealed in our body too. And since we have faith, we know that God who raised the Lord Jesus from the dead will also raise us with Jesus, to the glory of God.

من إنجيل الرسول يوحنا

في الغدِ أَيضًا كَانَ يُوحَنَّا وَاقِفًا هُوَ وَاثْنَانِ مِنْ تَلَامِيذِهِ. وَرَأَى يَسُوعَ مَرًّا فَحَدَّقَ إِلَيْهِ وَقَالَ: "هَآ هُوَ حَمَلُ اللَّهِ". وَسَمِعَ التِّلْمِيذَانِ كَلَامَهُ، فَتَبِعَا يَسُوعَ.

وَالْتَفَتَ يَسُوعَ، فَرَأَهُمَا يَتَّبَعَانِهِ، فَقَالَ لَهُمَا: "مَاذَا تَطْلُبَانِ؟" قَالَا لَهُ: "رَبِّي، أَيَّيَا مُعَلِّمَ، أَأَيْنَ تُقِيمُ؟". قَالَ لَهُمَا: "تَعَالَيَا وَأَنْظُرَا". فَذَهَبَا وَنَظَرَا أَأَيْنَ يُقِيمُ. وَأَقَامَا عِنْدَهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ، وَكَانَتِ السَّاعَةُ نَحْوَ الرَّابِعَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ.

وَكَانَ أَنْدَرَاوُسُ أَخُو سِمْعَانَ بُطْرُسَ أَحَدَ التِّلْمِيذِينَ، الَّذِينَ سَمِعَا كَلَامَ يُوحَنَّا وَتَبِعَا يَسُوعَ. وَلَقِيَ أَوَّلًا أَخَاهُ سِمْعَانَ، فَقَالَ لَهُ: "وَجَدْنَا مَسِيحًا، أَيَّيَا الْمَسِيحِ".

وَجَاءَ بِهِ إِلَى يَسُوعَ، فَحَدَّقَ يَسُوعُ إِلَيْهِ وَقَالَ: "أَأَنْتَ هُوَ سِمْعَانُ بْنُ يُونَا، أَنْتَ سَتُدْعَى كَيْفَا، أَيَّيَا بُطْرُسَ الصَّخْرَةِ".

John 1:35-42 (First Disciples)

The next day John again was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he exclaimed, "Look, here is the Lamb of God!"

The two disciples heard him say this, and they followed Jesus. When Jesus turned and saw them following, he said to them, "What are you looking for?" They said to him, "Rabbi" (which means Teacher), "where are you staying?" He said to them, "Come and see."

They came and saw where he was staying, and they remained with him that day. It was about four o'clock in the afternoon.

One of the two who heard John speak and followed him was Andrew, Simon Peter's brother. He first found his brother Simon and said to him, "We have found the Messiah" (which is translated Anointed).

He brought Simon to Jesus, who looked at him and said, "You are Simon son of John. You are to be called Cephas" (which is translated Peter).

Mass Intentions for SUNDAY January 17, 2021

09:30 AM

The Deceased of the Shaker and Abraham Family *(The Shaker Family)*

The Deceased of the Crispin Family *(Joe and Terry Shaker)*

Owen Petrzeka *(Nabil Zaharah)*

Sara Guttas *(Margaret Budz)*

11:30 AM

40 Days Memorial for Farida Daniel *(The Daniel Family)*

1 Year Anniversary for Albert Shaba *(Yola Nassif Shaba and Family)*

Michael and Loucine Kassis *(Peter Kassis)*

Especial Intention Dr. Tony and Mrs. Grace Nader

Mass Intentions for NEXT SUNDAY January 24, 2021

09:30 AM

The Departed of Antoon and Abood Families / &

Departed of Bejjani and Yaghi families *(Robert and Rima Antoon)*

11:30 AM

Abdo Daou and Jeanette Mattar *(Dr and Mrs Raymond and Laure Daou)*

Farida Daniel *(Emo Haddad)*

Schedules	Sunday 9:30 am	Sunday 11:30 am
Readers	Danny Tabet	Subdeacon George Romanos
Ushers	Nabil Zahra Sami Tabet Eddy Moinnes	Ed Kneip, William Harb Henry Abboud, Elie Masud Naji Abiad, John Albani

Let us remember

**We pray for our Beloved Ones
who died during **the Month of January****

Helen Shaker - Betty Shaker - Sophia Shaker - Sonny Abraham –
Loretta Abraham- Fred Gilaty – George Paul Doucette – Lynley M. Garvin –
Albert Hopsy – Michael Jabour – Louise Lucchesi – Sarah Malouf –
Barbra Nahra – Joseph V. O’Neil – Isabel Damuny Shahwan

WEEKLY COLLECTION

Mail your contribution to:
Our Lady Of Lebanon Church
950 N Grace street, Lombard, IL, 60148

or

Donate online: www.ollchicago.org

SUNDAY JANUARY 10, 2021

Collection: \$ 1,461

Mail: \$ 620

Online: \$ 1,300

Thank you for your continued financial support
and generosity and prayers as our country and
people get through this most difficult situation.

May God keep you safe and watch over you.